DE

TIGON PREMIUM®

Benutzerinformation über Schutzhandschuhe nach parlamentarischer Verordnung Europäischer Rat (EU) 2016/425 vom 9. März 2016.

Schutzhandschuh genäht, fünf Finger. Handschuhe nach EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 in Verbindung mit EN 420:2003+A1:2009. Dies wird durch die Kennzeichnung auf den Handschuhen oder auf der Verpackung angezeigt.
Die Handschuhe sind nicht wasserdicht und wurden nicht auf Säurebeständigkeit geprüft.

Lieferbare Größen nach EN 420:2003+A1:2009
Größe– 8
Minimale Handschuhlänge (in mm)– 240
Größe– 9
Minimale Handschuhlänge (in mm)– 250
Größe– 10
Minimale Handschuhlänge (in mm)– 260

Thermische Daten nach EN 407:2004 (Sicherheitsstufen)

Verhalten beim Rauchen	4 (0-4)
Beständigkeit gegen Kontaktwärme	2(0-4)
Beständigkeit gegen Konvektionswärme	2 (0-4)
Strahlungswärmebeständigkeit	X (0-4)
Beständigkeit gegen feine Spritzer von geschmolzenem Metall	4 (0-4)
Beständig gegen große Mengen an geschmolzenem Metall	X (0-4)

Standard EN 388:2016

Mechanische Daten nach EN 388:2016 (Leistungsstufen)

Abriebfestigkeit	3 (0-4)
Schnittfestigkeit	2 (0-5)
Reißfestigkeit	4 (0-4)
Beständigkeit gegen Durchschlagskraft	3 (0-4)

TDM: Beständigkeit gegen Schnitt X
A=niedrigste– F= höchste)
* Mechanische Testergebnisse aus dem Handbereich des Handschuhs.

Markierungen auf den Handschuhen
Markenzeichen - CE ;modellnamn Tigon Premium; Größe; Zeichen - Europäisches Zertifikat; EAC-Zeichen; grafisches Symbol für EN 388:2016-Norm und angewandte Kennzeichnungen für Schutzstufen gegen mechanische Gefahren, Grafisysmbol für die EN 407:2004, Norm Grafiksymbol zur Information, Baujahr, Informationen über die Einhaltung der EN 420:2003+A1:2009-Norm, nformationen über die Einhaltung der EN 12477:2001+A1:2005-NormInformationen über die Sicherheitskategorie.
Reinigung/Wartung
Vor dem Anziehen von Handschuhen (sowohl neue als auch gebrauchte), insbesondere nach der Reinigung, sicherstellen, dass diese nicht beschädigt sind. Lassen Sie Ihre Handschuhe nicht verschmutzt, wenn Sie sie wiederverwenden wollen. Reinigen Sie die Handschuhe nur mit einem feuchten Tuch oder Schwamm ohne Reinigungsmittel. Nicht für die Wartung und Reinigung von öligen Produkten verwenden. Verwenden Sie keine Schutzflüssigmittel. Keine Desinfektionsmittel verwenden, da dies zu einer gefährlichen Hautreaktion führen kann. Handschuhe sind nicht für die Wäsche bestimmt.
Verpackung/Lagerung
Die Handschuhe werden paarweise mit Anleitung verpackt und dann in transport- und lagerfähige Kartons gelegt. Lagern Sie die Handschuhe an einem kühlen, trockenen, schattigen und trockenen Ort bei 5 bis 25 Grad Celsius, was besonders wichtig ist. Setzen Sie sie keiner direkten Sonneneinstrahlung aus. Bei sachgemäßer Lagerung ändern sich die mechanischen Eigenschaften des Handschuhs für einen Zeitraum von 3 bis 5 Jahren ab Herstellungsdatum nicht.
Der Handschuh wurde 2022 hergestellt.
Bemerkungen
Notiz
Die hierin enthaltenen Informationen sollen bei der Auswahl der geeigneten persönlichen Schutzausrüstung helfen. Gleichzeitig möchten wir daraf hinweisen, dass es nicht möglich ist, die maximale Zeitspanne festzulegen, für die der Handschuh alle seine Eigenschaften behält. Es hängt von der richtigen Verwendung durch den Benutzer und der entsprechenden Auswahl ab. Die Ergebnisse von Laboruntersuchungen sollen es erleichtern, die richtige Wahl zu treffen. Bitte beachten Sie jedoch, dass der eigentliche Zweck eines Handschuhs nicht simuliert werden kann. Die Verantwortung für die Auswahl des richtigen Handschuhs für die Anwendung liegt beim Anwender und nicht beim Hersteller.
Konformitätserklärung verfügbar unter www.rs-schutz.pl

Der EU-Test wurde durchgeführt von: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Benachrichtigungsstelle: 2474.

Weitere Informationen erhalten Sie beim autorisierten Händler des Herstellers: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

NO

TIGON PREMIUM®

I samsvar med vilkårEU 2016/425

Vernehanske sydd, fem finger. Hanskene fyller kravene EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 i forbindelse med EN 420:2003+A1:2009 standarden. Merking av hansker eller innpakning viser til dette. Hanskene er ikke vannavisende.

Tilgjengelige størrelser i henhold til EN 420:2003+A1:2009
Størrelse – 8
Minimumslengde på hansken i millimeter – 240
Størrelse – 9
Minimumslengde på hansken i millimeter – 250
Størrelse – 10
Minimumslengde på hansken i millimeter – 260

Beskyttelse mot termiske risikoer i henhold til EN 407:2004

Brannegenskaper	4 (0-4)
Varmekontakt	2 (0-4)
Konvektiv varme	2 (0-4)
Strålevarme	X (0-4)
Dråper av smeltet metall	4 (0-4)
Gjennomgang av smeltet metall	X (0-4)

Standardisert etter Europeisk standard EN 388:2016

Beskyttelse mot mekaniske risikoer i henhold til EN 388:2016(nivåer av performance)

Slitesterk	3 (0-4)
Kuttbestandig	2 (0-5)
Riversterk	4 (0-4)
Punkteringsbestandig	3 (0-4)

TDM-test kuttbestandig X (A=lavest – F=høyest)
* Resultatene fra de mekaniske testene – fra hanskens håndflateområde

Merking av hanske
Merkelapp - CE ;modellnavn Tigon Premium; størrelse, CE-merking, EAC-merking og samsvar med gjeldende regelverk for den Eurasiske Økonomiske Union, grafisk symbol for EN 388:2016 standard og de anvendte merkinger for beskyttelsesnivåer, grafisk symbol for standard EN 407:2004, grafisk symbol som informerer om å lese bruksanvisningen, produksjonsår, informasjon om samsvar med standard EN 420:2003+A1:2009, informasjon om samsvar med standard EN 12477:2001+A1:2005 informasjon om sikkerhetskategori.
Rengjering/vedlikehold
Før du tar hanskene i bruk (både som nye, samt når de er brukt), særlig etter rengjøring, bør de undersøkes nøye for skade. Ikke forlat hanskene skitne dersom du ønsker å bruke dem igjen. Hanskene er ikke ment for rengjøring med rengjøringsmidler. Bersom hanskene ikke kan rengjøres ved hjelp av enkle mekaniske hjelpemidler (f.eks. en tørr klut), vil de ikke være anvendbare senere.
Emballering/lagring
Hanskene er pakket i bunter (12 par) med UIS , deretter plassert i pappesker egnet for transport og lagring. Hanskene bør lagres i kjølig, tørr, skyggefull og fuktbeskyttende omgivelser, med temperaturer mellom 5-25 grader celsius – dette er særlig viktig. Ikke utsett dem for direkte sollys. Dersom lagret korrekt, vil hanskens mekaniske egenskaper være uendret innenfor en 3-5års periode fra produksjonsdato. Hanskene er produsert i 2022.
Kommentarer
EN 420:2003+A1:2009 - ingen substanser med helsemessig skadevirkning for brukeren har blitt funnet i dette produktet. I særlige tilfeller, hos svært allergisensitive personer, kan det forekomme ubetydelige hudreaksjoner.
EN 388:2016 - hansken kan sette seg fast mellom bevegelige maskindeler, som kan medføre fare for liv og helse. Hansken bør ikke brukes i nærheten av bevegelige maskindeler.
EN 407:2004 – må ikke utsettes for åpen ild dersom hanskens brannegenskaper befinner seg på ytelsesnivå 1 eller 2.
EN 407:2004 – for flerlags hansker er ytelsesnivået gjeldende for hele hansker, inkludert alle lag.
EN 12477:2001+A1:2005 – dersom hansken er ment å brukes ved buesveising: disse hanskene har ingen beskyttelse mot elektrisk sjokk utløst av defekt utstyr, også når det ikke er det, bør de fjernes.
Anmerkning
Innholdet i informasjonen i denne bruksanvisningen er ment å skulle bidra til å velge korrekt verneutstyr. Det er likevel ikke mulig å fastsette maksimumslengden for hanskens alle beskyttende egenskaper. Lengden avhenger av korrekt bruk og korrekt valg av hanske til formålet. Laboratorietestresultater bør kunne hjelpe deg å velge riktig hanske. Likevel bemerkes det at hanskens faktiske bruk ikke kan simuleres. Det er brukers ansvar å velge hanske med hensiktsmessige egenskaper for bruksområdet, ikke produsentens ansvar.
Samsvarsvurdering kan innhentes www.rs-schutz.pl

Testen ble utført av EU: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Teknisk kontrollorgan: 2474.

Videre informasjon er tilgjengelig fra en autorisert distributør for produsenten: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

PL

TIGON PREMIUM®

Informacje dla użytkownika dotyczące rękawic ochronnych, zgodnie z rozporządzeniem parlamentu europejskiego i rady (UE) 2016/425 z dnia 9 Marca 2016r.

Rękawica jest uszyta z wysokiej jakości skóry kozieJ. W części przedramienia uszyta ze sztywnej skóry dwoinowej natomiast w części dłoniowej uszyta z miękkiej skóry licowej. Wszystkie szwy w rękawicy wykonane podwójnej impregnowanej nicią z grubej bawełny. Część dłoniowa i grzbietowa wykonana z płatów skóry bez przeszyć, oznaczająco podnosi żywotność rękawicy i możliwości jej pracy nawet w długotrwałym zagrzewniu wysoką temperaturą. Rękawica nie jest wy podawekowana, czumudliwie precyzyjna praca podczas spawania TIG.Rękawice są zgodne z normą EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 w związku z normą EN 420:2003+A1:2009. Informje o tym oznaczenie narękawicach, względnie na opakowaniu. Rękawice nie są wodo odporne.

Dostępne rozmiary według EN 420:2003+A1:2009
Rozmiar – 8
Minimalna długość rękawicy mm – 240
Rozmiar – 9
Minimalna długość rękawicy mm – 250
Rozmiar – 10
Minimalna długość rękawicy mm – 260

Dane termiczne według EN 407:2004 (poziomy bezpieczeństwa)

Zachowanie się podczas palenia	4 (0-4)
Odporność na ciepło kontaktowe	2 (0-4)
Odporność na ciepło konwekcyjne	2 (0-4)
Odporność na ciepło promieniowania	X (0-4)
Odporność na drobne rozpryski stopionego metalu	4 (0-4)
Odporność na duże ilości stopionego metalu	X (0-4)

*Wyniki testów mechanicznych oraz odporności na zagrożenia termiczne otrzymane z obszarudłoni rękawicy

Standard EN 388:2016 oraz 407:2004

Mechanniczne według EN 388:2016 (poziomy bezpieczeństwa)

Odporność na ścieranie	3 (0-4)
Odporność na przecięcie	2 (0-4)
Odporność na rozdzieranie	4 (0-4)
Odporność na siłę przekucia	3 (0-4)

TDM: Odporność na przecięcie X (A-F)
*(X) Oznacza, iż rękawica nie była testowana w danym zakresie

Oznaczenia na rękawicach
Oznakowanie marki - CE ;nazwa modelu Tigon Premium, rozmiar, znak- Certyfikat Europejski, znak EAC, znak graficzny dla normy EN 388:2016 oraz stosowane oznakowania poziomówbezpieczeństwa, znak graficzny dla normy EN 407:2004 oraz stosowane oznakowania poziomów bezpieczeństwa, znak graficzny informujący o zapoznaniu się z instrukcją , rok produkcji, informacja o zgodności z normą EN 420:2003+A1:2009, informacja o zgodności z normą EN 12477:2001+A1:2009, informacje o kategorii bezpieczeństwa.
Czyszczenie / konserwacja
Przed założeniem rękawic (zarówno nowych jak używanych), zwłaszcza po ich czyszczeniu, należy dokładnie sprawdzić, czy nie zostały uszkodzone. Nie wolnopozostawiać rękawic zabrudzonych, jeżeli planuje się ich ponowne użycie. Rękawice należy czyścić tylko za pomocą wilgotnej szmatki lub gąbki bez użycia detergentów.Nie stosować do konserwacji i czyszczenia wyrobów tłustych. Nie stosować środków przeznaczonych do konserwacji obuwia. Nie stosować środków dezynfekujących, może to wywołać niebezpieczną dla zdrowia reakcję skórną. Rękawice nie są przeznaczone do prania.
Opakowanie/przechowywanie
Rękawice są pakowane w wiązki (12 par) wraz z instrukcją, następnie są wkładane do kartonów, które nadają się do transportu i przechowywania. Rękawice należyprzechowywać w chłodnym i suchym miejscu, zacienionym i pozbawionym wilgoci w temperaturze od 5 do 25oC – jest to szczególne ważne. Nie należy wystawiać ichna bezpośrednie działanie słońca. W przypadku prawidłowego przechowywania właściwości mechaniczne rękawicy nie ulegną zmianie przez okres do 3 lub 5 lat od daty produkcji. Rękawica wyprodukowana w 2022 roku.
Uwagi
EN 420:2003+A1:2009 - nie stwierdzono występowania w niniejszym produkcie substancji mogących mieć szkodliwy wpływ na zdrowie użytkownika. W szczególnychprzypadkach u osób wyjątkowo wrażliwych na alergie istnieje znikoma możliwość pojawienia się odczynów skórnych.
EN 388:2016 - rękawica może zostać wciągnięta przez poruszające się części maszyn, co może być niebezpieczne dla zdrowia i życia.
EN 407:2004 - nie należy wystawiać na działanie otwartego ognia, jeżeli rękawice mają zachowanie 1 lub 2 w zakresie spalania.
EN 407:2004 - w przypadku rękawic wielowarstwowych poziom wydajności dotyczy całej rękawicy, w tym wszystkich warstw
EN 12477:2001+A1:2005 – jeśli rękawice przeznaczone do spawania łukowego, rękawice nie zapewniają ochrony przed porażeniem elektrycznym wywołanymwadliwym sprzętem lub pracą pod napięciem, a rezystancja elektryczna jest zmniejszona, jeśli rękawice są mokre, brudne lun nasiąknięte potem, co może zwiększyćzagrożenie.
Notatka
Zawarte tutaj informacje mają na celu pomoc w dobraniu odpowiedniego, osobistego wyposażenia ochronnego. Jednocześnie zaznaczamy, że nie można określićmaksymalnego okresu zachowania wszystkich właściwości przez rękawicę. Zależy on od prawidłowej eksploatacji przez użytkownika oraz odpowiedniego dobrania.Wyniki testów laboratoryjnych powinny ułatwić podjęcie odpowiedniegowyboru. Należy jednak zwrócić uwagę, że rzeczywisty cel użytkowania rękawic nie może zostać zasymulowany. Odpowiedzialność za dobór rękawic o odpowiednich cechach do danego zastosowania leży po stronie użytkownika, a nie producenta.Deklaracja zgodności można uzyskać na www.rs-schutz.pl

Test UE został przeprowadzony przez: MIRTA-KONTROL d.o.o. Gradiška 3, 10040 Zagreb - Dubrava, Croatia. Jednostka notyfikowana nr 2474.

Dalsze informacje dostępne u upoważnionego dystrybutora producenta: TEGRO Polska - Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

PT

TIGON PREMIUM®

Informação relativa às luvas de proteção destinada ao utilizador, de acordo com o Regulamento (UE) 2016/425 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 9 de março de 2016.

Luva protetora costurada, cinco dedos. Luvas conformes com a norma EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 em conjugação com a norma EN 420:2003+A1:2009. A respetiva informação consta na luva ou eventualmente na embalagem. As luvas não são impermeáveis e não foram testadas quanto à resistência a ácidos.

Tamanhos disponíveis de acordo com a EN 420:2003+A1:2009
Tamanho – 8
Comprimento mínimo da luva (em mm)– 240
Tamanho – 9
Comprimento mínimo da luva (em mm)– 250
Tamanho – 10
Comprimento mínimo da luva (em mm)– 260

Dados térmicos de acordo com a norma EN 407:2004 (níveis de segurança)

Comportamento ao fumar	4 (0-4)
Resistência ao calor de contacto	2 (0-4)
Resistência ao calor convectivo	2 (0-4)
Resistência ao calor da radiação	X(0-4)
Resistência a salpicos finos de metal derretido	4 (0-4)
Resistência a grandes quantidades de metal fundido	X (0-4)

Norma EN 388:2016

Dados mecânicos de acordo com a EN 388:2016

Resistência à abrasão	3 (0-4)
Resistência ao corte	2 (0-5)
Resistência ao rasgo	4 (0-4)
Resistência à força de perfuração	3 (0-4)

TDM: Resistência ao corte
X (A=o mais baixo – F=o mais alto)
* Resultados dos testes mecânicos obtidos na zona da mão da luva

Marcações nas luvas
Norme da marca - CE ;nome do modelo Tigon Premium; tamanho; marca - Certificado Europeu, marca EAC; marca gráfica para a norma EN 388:2016 e marcações aplicadas de níveis de proteção contra riscos mecânicos, marca gráfica para a norma EN 407:2004, marca gráfica informando sobre a familiarização com o manual , ano de produção, informações sobre a conformidade com a norma EN 420:2003+A1:2009, nformações sobre a conformidade com a norma EN 12477:2001+A1:2009 Informações sobre a categoria de segurança.
Limpeza/ conservação
Antes de calçar as luvas (tanto novas como usadas), especialmente depois da limpeza, é importante inspecioná-las cuidadosamente para verificar se estão danificadas. Não deixe as luvas sujas se pretende reutilizá-las. Limpe as luvas apenas com um pano ou esponja humedecida sem usar detergentes. Não utilizar para a conservação ou limpeza de produtos gordurosos. Não utilize produtos para calçado. Não utilize desinfetantes, podendo estes causar uma reação cutânea perigosa. As luvas não são concebidas para lavagem.
Embalagem / armazenamento
A embalagem em forma de caixa contém duas luvas e as instruções de utilização. A referida caixa é adequada para o transporte e armazenamento. As luvas devem ser armazenadas em local fresco e seco, com sombra e sem humidade, a uma temperatura de a 5 a 25°C - isto é particularmente importante. Não as exponha à luz solar direta. Se armazenada adequadamente, as propriedades mecânicas da luva não mudarão durante 3 a 5 anos a partir da data de fabrico.
A luva foi fabricada em 2022.
Observações
EN 420:2003+A1:2009 - não foram encontradas neste produto as substâncias com efeitos potencialmente nocivos para a saúde do utilizador. Em casos específicos, existe uma possibilidade insignificante de reações cutâneas em pessoas extremamente sensíveis a alergias.
EN 388:2016- a luva pode ser apanhada por peças móveis da máquina, causando perigo para a saúde e a vida.
EN 407:2004 - não expor ao fogo aberto se as luvas apresentarem um comportamento 1 ou 2 quando queimadas.
EN 407:2004 - no caso de luvas multicamadas, o nível de desempenho aplica-se a toda a luva, incluindo todas as camadas
EN 12477:2001+A1:2009 - Se a luva for destinada para soldagem a arco: essas luvas não têm proteção contra choque elétrico desencadeado por equipamentos defeituosos, mesmo quando não estiver, devem ser retirados.
Nota
A informação aqui contida destina-se a ajudá-lo a escolher o equipamento de proteção pessoal adequado. Ao mesmo tempo, gostaríamos de salientar que não é possível determinar o período máximono qual a luva mantém todas as suas propriedades. O mesmo depende do uso correto da luva pelo utilizador e da sua escolha correta.Os resultados dos testes de laboratório devem ajudá-lo a fazer a escolha certa. Note-se, no entanto, que o verdadeiro objetivo da utilização da luva não pode ser simulado. É responsabilidade do utilizador, e não do fabricante, selecionar luvas com as caracteristicas certas para a dada aplicação.A Declaração de Conformidade está disponível em www.rs-schutz.pl.

O teste da UE foi realizado por: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb - Dubrava, Croatia. Número do organismo notificado: 2474.

Mais informações estão disponíveis no distribuidor autorizado do fabricante: TEGRO Polska-Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

RU

TIGON PREMIUM®

Информация для пользователя о защитных перчатках в соответствии с постановлением европейского парламента и совета (ЕС) 2016/425 от 9 Марта 2016 года.

Перчатка защитная вшитая, на пять пальцев. Перчатки в соответствии с европеским стандартом EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 в связи с европейским стандартом EN 420:2003+A1:2009. Об этом сообщает надпись на перчатках или на упаковке.
Перчатки не являются водонепроницаемыми и не были протестированы на кислотостойкость.

Доступные размеры согласно европейскому стандарту EN 420:2003+A1:2009
Размер – 8
Минимальная длина перчатки (мм)– 240
Размер – 9
Минимальная длина перчатки (мм)– 250
Размер – 10
Минимальная длина перчатки (мм)– 260

Термические данные согласно европейскому стандарту EN 407:2004 (уровни безопасности)

Поведение во время курения	4 (0-4)
Сопротивление контактного тепла	2 (0-4)
Сопротивление конвективной теплоты	2 (0-4)
Сопротивление теплостойкость излучения	X (0-4)
Устойчивость на мелкие брызги расплавленного металла	4 (0-4)
Устойчивость на большое количества расплавленного металла	X (0-4)

* Результаты механических испытаний, полученные в области ладони перчатки

Стандарт согласно европейской норме 388:2016

Механические характеристики по е европейскому стандартуEN 388:2016+

Устойчивость к истиранию	3 (0-4)
Стойкость к порезам	2 (0-5)
Сопротивление разрыву	4 (0-4)
Сопротивление силы проколу	3(0-4)

ТДМ (TDM): Устойчивость к порезам X
(A=самый низкий – F=высокий)

Маркировка на перчатках
Маркировка марки - CE ; наименование модели Tigon Premium; размер; знак - Европейский Сертификат, знак EAC, графический знак в соответствии с EN 388:2016 и применяемые маркировки уровней защиты от механических угроз, информирующий об ознакомлении с инструкцией, , графический знак в соответствии с EN 407:2004, год выпуска, информация о с совместимости со стандартом EN 420:2003+A1:2009, информация о совместимости со стандартом EN 12477:2001+A1:2005 информация о категории безопасности.
Очистка / техническое обслуживание
Перед надеванием перчаток (как новых, так и б / у), особенно после их чистки, следует тщательно проверить, не были ли они повреждены. Не оставляйте перчатки грязные, если планируется их повторное использование. Перчатки следует очищать только с помощью влажной ткани или губкой, без использования моющих средств. Не используйте для обслуживания и очистки жирных продуктов. Не применять средства, предназначенные для обслуживания обуви. Не используйте дезинфицирующих средств, это может вызвать опасную для здоровья реакцию кожи. Перчатки не предназначены для стирки.
Упаковка / хранение
Перчатки упакованы парами, вместе с инструкцией, затем помещаются в картонные коробки, которые подходят для транспортировки и хранения. Перчатки следует хранить в прохладном и сухом месте, затененном и невлажном месте при температуре от 5 до 25 – это особенно важно. Не подвергайте их воздействию прямых солнечные лучей. При правильном хранении механические свойства перчатки не изменятся в течение 3-5 лет с даты изготовления. Перчатка изготовлена в 2022 году.
Примечания
EN 420:2003+A1:2009 -в данном продукте не обнаружено веществ, которые могут оказывать вредное воздействие на здоровье пользователя. В особых случаях у людей, чрезвычайно чувствительных к аллергии, существует незначительная вероятность появления кожных реагентов.
EN 388:2016- перчатка может попасть в движущиеся части машин, что может быть опасно для здоровья и жизни.
EN 407:2004 - не следует подвергать воздействию открытого огня, если перчатки имеют уровень 1 или 2, в области горения.
EN 407:2004 -для многослойных перчаток уровень производительности применяется ко всей перчатке, включая все слои
EN 12477:2001+A1:2005 -если перчатка предназначена для дуговой сварки: эти перчатки не имеют защиты от поражения электрическим током, вызванного неисправным оборудованием, даже если это не так, необходимо удалить.
Заметка
Содержащаяся здесь информация приведена для помощи в выборе соответствующего личного защитного оснащения. При этом отмечаем, что максимальный срок сохранения всех свойств перчатками определить невозможно. Он зависит от правильной эксплуатации пользователем и соответствующего подбора. Результаты лабораторных тестов должны облегчить выбор. Однако обратите внимание, что фактическая цель использования перчаток не может быть смоделирована. Ответственность за подбор перчаток с соответствующими характеристиками для конкретного применения лежит на стороне пользователя, а не производителя. Декларация Соответствия доступна на сайте www.rs-schutz.pl

Испытание ЕС было проведено - hecho por Mirta-Kontrol d.o.o.Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Номер подразделения уполномоченного органа: 2474.

Дополнительная информация доступна у авторизованного производителя: TEGRO Польша - Распределение, Проспект Победы 245/17, Гдыня 81-540

RO

TIGON PREMIUM®

Informații pentru utilizator legate de mănușile de protecție în conformitate cu regulamentul parlamentar European și al Consiliului (UE) 2016/425 din 9 martie 2016

Mănușă de protecție cusută, cinci degete. Mănuși conform normei EN 388:2016, EN 407:2004, EN 12477:2001+A1:2005 în combinație cu EN 420:2003+A1:2009. Acest lucru este indicat prin marcajul pe mănuși sau pe ambalaj. Mănușile nu sunt impermeabile și nu au fost testate pentru rezistența la acid.

Dimensiuni disponibile conform EN 420:2003+A1:2009
Dimensiune – 8
Lungimea minimă a mânușii în mm– 240
Dimensiune – 9
Lungimea minimă a mânușii în mm– 250
Dimensiune – 10
Lungimea minimă a mânușii în mm– 260

Date termice conform EN 407:2004 (niveluri de siguranță)

Comportament în timp ardere	4 (0-4)
Rezistență la căldură de contact	2 (0-4)
Rezistență la căldură convectivă	2 (0-4)
Rezistență la căldură la radiație	X (0-4)
Rezistență la stropiri mici de metal topit	4 (0-4)
Rezistent la cantități mari de metal topit	X (0-4)

Standard EN 388:2016

Date mecanice conform EN 388:2016

Rezistență la abraziune	3 (0-4)
Rezistență la tăiere	2 (0-5)
Rezistență la rupere	4 (0-4)
Rezistență la străpungere	3 (0-4)

TDM: Rezistența la tăiere X
(A = cea mai scăzută - F = cea mai ridicată)
* Rezultatele testelor mecanice obținute din zona palmei mânușii

Marcaje pe mănuși
Marcarea mărcii - CE numele modelului Tigon Premium; dimensiune; marca - Certfcatul European, marca EAC, simbol grafic pentru standardul EN 388:2016 și folosirea marcajului utilizat pentru nivelurile de protecție împotriva pericolelor mecanice, simbol grafic pentru standardul EN 407:2004, emn grafic care informează despre citirea instrucțiunilor, anul producției, informații privind respectarea standardului EN 420:2003+A1:2009, informații privind respectarea standardului EN 12477: 2001 + A1: 2005 informații despre categoria de siguranță.
Curățare / întreținere
Înainte de îmbrăcarea mănușilor (atât noi, cât și folosite), mai ales după curățarea lor, verificați-le cu atenție dacă nu sunt deteriorate. Nu lăsați mănușile murdare dacă intenționați să le utilizați din nou. Mănușile trebuie curățate doar cu o lavetă umedă sau un burete, fără a folosi detergenți. Pentru întreținerea și curățarea mănușilor se utilizează produse fără grăsimi. Nu folosiți agenți destinați întreținerilincălțămintei. Nu folosiți dezinfectanți, pot provoca o reacție periculoasă a pielii. Mănușile nu pot fi spălate.
Ambalare / depozitare
Mănușile sunt împachetate în perechi cu tot cu instrucțiuni de utilizare, apoi sunt introduse în cuti de carton potrivite pentru transport și depozitare. Mănușile trebuie depozitate într-un loc răcoros și uscat, umbrite și fără umiditate la o temperatură de la 5 până la 25° C - acest lucru este deosebit de important.Nu le expuneți la lumina directă a soarelui. Dacă sunt depozitate corespunzător, proprietățile mecanice ale mănușilor nu se vor schimba timp de 3 până la 5 ani de la data fabricației. Mănușă fabricate în 2022.
Comentarii
EN 420:2003+A1:2009 – nu au fost găsite substanțe în acest produs care ar putea avea efecte dăunătoare asupra sănătății utilizatorului. În cazuri speciale, persoanele extrem de sensibile la alergii au șanse foarte mici să dezvolte reacții ale pielii.
EN 388:2016 - mănușa poate f prinsă în piesele mobile ale mașinii, care pot f periculoase pentru sănătatea și viața utilizatorului.
EN 407:2004 - nu expuneți mănușile la acțiunea focului dacă gama de ardere este 1 sau 2.
EN 407:2004 - pentru mănuși cu mai multe straturi, nivelul de performanță se aplică întregii mănuși, inclusiv tuturor straturilor.
EN 12477: 2001 + A1: 2005 -dacă mănușa este destinată sudării cu arc: aceste mănuși nu au protecția împotriva șocurilor electrice declanșate de echipamente defecte, chiar și atunci când nu este, trebuie îndepărtată.
Notă
Informațiile conținute aici sunt destinate să ajute la selecția echipamentelor individuale de protecție adecvate. În același timp, subliniem că nu este posibilă determinarea perioadei maxime de păstrare a tuturor proprietăților de către mănușă. Aceasta depinde de utilizarea corectă de către utilizator și de selecția corespunzătoare. Rezultatele testelor de laborator ar trebui să vă ajute să faceți alegerea corectă. Cu toate acestea, trebuie menționat că scopul real al utilizării mănușilor nu poate f simulat. Responsabilitatea pentru selectarea mănușilor cu caracteristicile potrivite pentru aplicația dată revine utilizatorului și nu producătorului. Declarație de conformitate este disponibilă pe site-ul web www.rs-schutz.pl

Testul UE a fost realizat de: Mirta-Kontrol d.o.o. Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Numărul organismului notificat: 2474.

Pînformații suplimentare disponibile la distribuitorul autorizat al producătorului: TEGRO Polska - Dystrybucja, Aleja Zwycięstwa 245/17, Gdynia 81-540

SRB

TIGON PREMIUM®

Korisnički podaci o zaštitnim rukavicama; u skladu s odredbom Evropskog parlamenta i Vijeća (EU) 2016/425 (9. marta 2016 godine).

Zaštitno rukavica sašivena, pet prstiju. Rukavice su u skladu sa standardom EN 388:2016, EN 12477:2001+A1:2005, 407:2004, EN povezanim sa EN 420:2003+A1:2009. Taj podatak može se naći na površini materijala rukavica ili na paketu. Rukavice nisu vodonepropusne i nisu bile testirane na otpornost na kiselinu

Dostupne veličine u skladu s EN 420:2003+A1:2009
Veličina – 8
Minimalna dužina rukavice (mm) – 240
Veličina – 9
Minimalna dužina rukavice (mm) – 250
Veličina – 10
Minimalna dužina rukavice (mm) – 260

Toplinski podaci prema EN 407:2004 (razine bezopasnosti)

Ponašanje u slučaju gorenja	4 (0-4)
Otpornost na kontaktnu hladnoću	2 (0-4)
Otpornost na konvekcijsku toplinu	2 (0-4)
Otpornost na toplinsko zračenje	X (0-4)
Otpornost na neveliko prskanje rastopljenog metala	4 (0-4)
Otpornost na velike količine rastopljenog metala	X (0-4)

Standard EN 388:2016

Mehanički podaci prem EN 388:2016 (razine učinkovitosti)

Otpornost na abraziju	3 (0-4)
Otpornost na rezanje	2 (0-5)
Otpornost na kidanje	4 (0-4)
Otpornost na silu bubenja	3 (0-4)

TDM: Otpornost na rezanje X
(A=najniži – F=najviši)
* Rezultati mehaničkih ispitivanja dlana rukavice

Oznake na rukavicama
Oznaka brenda - CE ; naziv modela Tigon Premium; veličina; oznaka CE (Evropski sertifikat), oznaka EAC; grafička oznaka standarda EN 388:2016 te upotrebljene oznake razina zaštite od mehaničkih opasnosti, grafička oznaka standarda EN 407:2004, grafička oznaka kojom se obavještava o neophodnosti pročitanja korisničkog priručnika, godina proizvodnje, podatak o sukladnosti sa standardom EN 420:2003+A1:2009, podatak o sukladnosti sa standardom EN 12477: 2001 + A1: 2005 i podatak o sigurnosnoj kategoriji.
Čišćenje i održavanje
Prije nego sta stavite rukavice (nove ili rabljene) - posebno nakon čišćenja - smijete pažljivo proveriti nisu li one oštećene. Ne smijete ostavljati rukavice prljave ako ih namerava koristiti ponovo. Rukavice možete čistiti samo vlažnom maramicom ili spužvom – bez da upotrebljavate detergente. Nemojte koristiti sredstva namenjene za čišćenje masnih proizvoda. Nemojte koristiti sredstva namenjene za održavanje cipela. Ne upotrebljavajte dezinfekcionu sredstva – takvim načinom možete prouzročiti opasnu za zdravlje kožnu reakciju. Rukavice nisu namenjene za pranje.
Paket / Skladištenje
Rukavice su pakirane u paravima - zajedno s korisničkim priručnikom - zatim se ih stavlja u kartonske kutije koje su prikladne za prevoz i skladištenje. Rukavice smijete čuvati na hladnom i suhom mjestu, zasjenenom i bez vlage, na temperaturi između 5 i 25oC – to je posebno bitno. Ne izlažite ih izravnoj sunčevoj svjetlosti. U slučaju da pravilno skladištite rukavice one zadržaju svoj svoja mehanička svojstva preko od 3 do 5 godina (od datuma proizvodnje). Rukavica proizvedena u 2022 godini.
Napomene
EN 420:2003+A1:2009 - taj proizvod ne sadrži nikoje tvari koje bi mogle prouzročiti štetne za zdravlje korisnika posledice. U posebnim slučajevima, kad osoba koja su izvinmo osetljiva na alergije, postoji minimalna mogućnost nastanka kožne reakcije.
EN 388:2016 - postoji mogućnost da pokretni delovi mašina uvuknu rukavicu, a to može biti opasno za zdravlje ili život korisnika.
EN 407:2004 – u slučaju rukavica s više slojeva, razina učinkovitosti se odnosi na celu rukavicu, uključujući sve slojeve.
EN 407:2004 – ne smije se izlagati rukavice otvorenom plamenu ako imaju ponašanje 1 ili 2 (u odnosu na otporednost na gorenje).
EN 12477:2001+A1:2005 ako je rukavica namenjena za elektrolučno zavarivanje: ove rukavice nemaju zaštita od električnog udara izazvanog neispravnom opremom, čak i kada nije, mora biti uklonjena.
Bilješka
Podaci sadržani u ovom korisničkom priručniku napisani su kako bi korisniku pomogli odabrati odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu. Istodobno želimo naglasiti da nije moguće odrediti maksimalno vrijeme zadržanja svih svojstava rukavice. To vrijeme ovisi je o ispravnoj eksploataciji i pravilnom odabiru. Rezultati laboratorijskih ispitivanja bi vam trebali pomoći da napravite pravi izbor. Ipak, smijete uzeti u obzir da ne može se predvideti stvarno vrijeme trajnosti rukavica. Odgovornost za odabir rukavica s odgovarajućim značajkama za primenu leži na korisniku, a ne na proizvođaču.Izjava o sukladnosti dostupna na web stranici www.rs-schutz.pl

EU test je bio proveden od strane: Mirta-Kontrol d.o.o.Gradiska 3, HR-10040, Zagreb – Dubrava, Croatia. Broj prijavljenog tijela: 2474.

Dodatne informac